

## SUIGA: O SE AMATAGA LELEI I LE A'OGA

Ta'iala e fesoasoani i aiga e faatumu ai le Pepa o Faamatalaga o Suiga o A'oa'oga ma le Tuputupua'e.

### AISEĀ E TĀUA AI SE AMATAGA LELEI I LE A'OGA?

O se amataga lelei i le a'oga e oo atu ai i le a'oa'oina lelei ma iuga o olaga manuia mo lou alo. E:

- alofia le faalavelavea i latou a'oa'oga ma le tuputupua'e
- fesoasoani i lou alo ia lagona le saogalemu, mautinoa ma koneti atu
- atia'e le agaga tauivi.

### O LE Ā LE PEPA O FAAMATALAGA O SUIGA O A'OA'OGA MA LE TUPUTUPUA'E?

O le Pepa o Faamatalaga o Suiga o A'oa'oga ma le Tuputupua'e (ua faa-iloaina o le Pepa o Faamatalaga o Suiga) e tusia mo tamaiti uma a'o suia mai ai i aoga amata faata'ita'i mo a'oga O lenei Pepa o Faamatalaga o Suiga e faigofie ai ona faasoa faamatalaga i le va o auaunaga, a'oga ma aiga.

O le Pepa o Faamatalaga o Suiga a lou alo o le a aofia ai:

- le igoa o lou alo, aso na fanau ai ma le ata
- lou suafa ma faamatalaga e faafesoota'i ai
- le igoa ma faamatalaga e fesoota'i ai auaunaga o aoga amata ma isi polofesa o aoga amata o loo lagolagoina lou alo
- faamatalaga e tusa ma mea e fiafia iai lou alo, atamai ma agavaa
- aula e a'oa'o ai ina ia fesoasoani i le a'oa'oina o lou alo.

O lenei faamatalaga e fesoasoani ina iloa ai e le faia'oga faasauni lou alo ma fuafua ai latou a'oa'oga O le Pepa o Faamatalaga o Suiga e mafai ona fesoasoani iā malamalama ai, lagolago ma talanoaina auala e a'oa'oina e lou alo i le amataga o latou a'oga.

Afai e alu lou alo i se A'oga o Tausiga i Tua o Itula A'oga (Outside School Hours Care) (OSHC), o le a tuuina atu foi le kopi o Pepa o Faamatalaga o Suiga i le OSHC

O le Pepa o Faamatalaga o Suiga a lou alo e fesoasoani e:

- peleni i mea e naunau fiafia iai lou alo
- fesoasoani mo le suiga sologa lelei mai auaunaga i aoga amata a lou alo i a'oga.

### SOU FINAGALO I LE PEPA O FAAMATALAGA O SUIGA

E mafai ona e fesoasoani i lou alo ina ia maua se amataga lelei i le a'oga e ala i lou fesoasoani i la latou Pepa o Faamatalaga o Suiga.

O le Pepa o Faamatalaga o Suiga o loo iai ni vaega mo tagata ese'ese latou te faatumuina.

**Vaega 1 ma le 1.1** faatumu e faia'oga a lou alo i Aoga Amata.

**Vaega 1.2** atonu e mafai ona faatumu e faia'oga o le a'oga amata pe afai o iai se faatuai i le tuputupua'e pe lē atoatoa le malosi o lou alo. O isi tagata polofesa i aoga amata na lagolagoina lou alo e mafai foi ona fesoasoani.

**Vaega 2: Le Tamaitiiti** e faatumu e le tamaitiiti, feosaoani i ai se tagata matua e pei o oe po'o le faia'oga i aoga amata.

**Vaega 3: Le Aiga** faatumu e oe. O loo fesili mai i ou manatu tāua e faatatau i:

- mea e naunau fiafia iai lou alo
- ou faamoemoega, mo'omo'oga ma manoga fia ausia mo lou alo i le a'oga.

O lenei faamatalaga e mafai ona fesoasoani i le faia'oga a lou alo (ma o latou faia'oga o le OSHC, pe afai o iai se tasi) fesso'ota'iga ma oe ma lou alo ma fesoasoani i le a'oa'oina ma le tuputupua'e o lou alo.

### O LE Ā LE MEA E SOSO'O AI?

Faafu'i lau Vaega 3 ua faaumu uma (ma le Vaega 2, pe afai na e fesoasoani iai i lou alo) i le faia'oga o aoga amata e Aoa'oina.

O le a latou tu'ufaatasia vaega uma o le Pepa o Faamatalaga o Suiga ma avatu se kopi iā:

- o oe
- a'oga a lou alo
- tautua OSHC a lou alo, pe afai e iai se tasi.

Afai e te le'i filifilia se a'oga i le taimi nei, o le a avatu se kopi lona lua iā te oe o le Pepa o Faamatalaga o Suiga. E mafai ona e avatu lenei kopi i le a'oga i le taimi e te lesitalaina ai lou alo.

Afai e lē faafoi maia le Vaega 3, o le a faasoa atu e le faia'oga a lou alo i aoga amata nisi o faamatalaga na faatumuina i le Pepa o Faamatalaga o Suiga, le aoga a lou alo ma le tautua a le OSHC, pe afai o iai se tasi.

O le faasoaina o faamatalaga o i le Pepa o Faamatalaga o Suiga e fesoasoani i suiga faasaunia mo a'oga. Peita'i, afai e te lē mana'o i le Pepa o Faamatalaga o Suiga e faasoa atu i le a'oga a lou alo, faamolemole talanoa i le faia'oga o aoga amata a lou alo.

O nisi taimi o a'oa'oga i Victoria ma tagata polofesa tausiamia e manaomia ona faasoa atu faamatalaga ina ia puipuia ai le manuia lautele po'o le saogalemu o le tamaitiiti. O le auaunaga a aoga amata, e ono faasoa atu faamatalaga e tusa ma lou alo ma le aiga pe a talafeafai ai ia ausia lana tiute faa-tausimeia, teena o le faailoga tagata, soifua maloloina tau galuega ma le saogalemu, ma le manuia lautele ma le saogalemu faatulafonoina Mo nisi faamatalaga, asiasi i le <https://www.vic.gov.au/information-sharing-schemes-and-the-maram-framework>.

### **MO NISI FAAMATALAGA**

Faamolemole asiasi

[www.education.vic.gov.au/transitiontoschool](http://www.education.vic.gov.au/transitiontoschool).

O loo maua lenei pepa i gagana ese'ese i le

[www.education.vic.gov.au/transitiontoschool](http://www.education.vic.gov.au/transitiontoschool).